

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 85 — 380

5 MARS 1985

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1976  
relatif aux comptes annuels des entreprises

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, notamment les articles 7, alinéa 4, 10, § 1er et 12, § 1er, tels qu'ils ont été modifiés par les lois des 24 mars 1978 et 1er juillet 1983;

Vu la quatrième directive du Conseil des Communautés européennes du 25 juillet 1978 fondée sur l'article 54, paragraphe 3, sous g, du Traité et concernant les comptes annuels de certaines formes de sociétés;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relative aux comptes annuels des entreprises, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1977, 14 février 1979 et 12 septembre 1983;

Vu l'avis du Conseil central de l'Économie,

Vu l'avis de la Commission des Normes comptables;

Vu l'avis du Conseil d'État,

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances et des Classes moyennes, de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 47 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises, modifié par l'arrêté royal du 12 septembre 1983, est complété par l'alinéa suivant :

« L'annexe relative au premier bilan et compte de résultats établis conformément aux schémas prévus au Chapitre Ier de l'annexe au présent arrêté, ne doit pas indiquer de montant correspondants de l'exercice précédent pour les mentions qui doivent être intégrées pour la première fois dans les comptes annuels relatifs à l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1983. »

**Art. 2.** L'article 48 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 12 septembre 1983, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 48. Les dispositions du présent arrêté prévoyant la comptabilisation de frais de restructuration portés à l'actif sous la rubrique « Frais d'établissement », sont applicables aux charges engagées dans le cadre d'une restructuration traduite pour la première fois dans les comptes annuels relatifs à un exercice prenant cours après le 31 décembre 1983. »

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Finances et des Classes moyennes et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre des Finances et des Classes moyennes,

F. GROOTJANS

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 85 — 380

5 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk  
besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de  
ondernemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, inzonderheid op de artikelen 7, vierde lid, 10, § 1 en 12, § 1, zoals die werden gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978 en 1 juli 1983;

Gelet op de vierde richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 juli 1978 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g, van het Verdrag betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1977, 14 februari 1979 en 12 september 1983;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Gelet op het advies van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Financiën en Middenstand, van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 47 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 september 1983, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De toelichting bij de eerste balans en resultatenrekening opgesteld overeenkomstig de schema's opgenomen in Hoofdstuk I van de bijlage bij dit besluit, hoeft geen vergelijkende cijfers te bevatten over het vorige boekjaar met betrekking tot vermeldingen die voor de eerste maal moeten worden opgenomen in de jaarrekening over het boekjaar dat ingaat na 31 december 1983. »

**Art. 2.** Artikel 48 van hetzelfde besluit, opgeheven door het koninklijk besluit van 12 september 1983, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 48. De bepalingen van dit besluit die voorzien in de boeking van geactiveerde herstructureringskosten onder de post « Oprichtingskosten », gelden voor kosten gemaakt in het kader van een herstructurering die voor de eerste maal wordt verwerkt in de jaarrekening met betrekking tot een boekjaar dat ingaat na 31 december 1983. »

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Financiën en Middenstand en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Financiën en Middenstand,

F. GROOTJANS

De Minister van Justitie,

J. GOL